



# Manual

EAN: 5706445677245

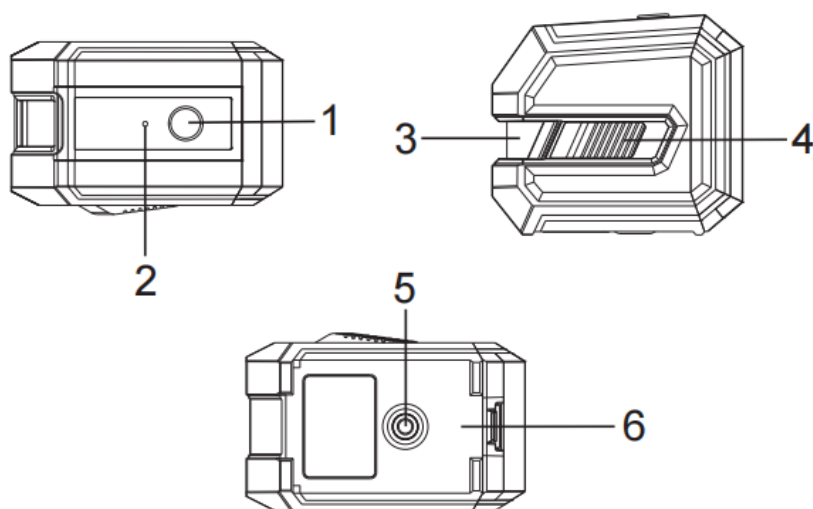


## Dansk

Tak fordi du har købt G011G laserniveau.

Læs venligst denne manual grundigt før brug for at sikre korrekt anvendelse.

- Produktoversigt
- Sikkerhedsinstruktioner
- Betjening & LED-indikator
- Specifikationer
- Garanti

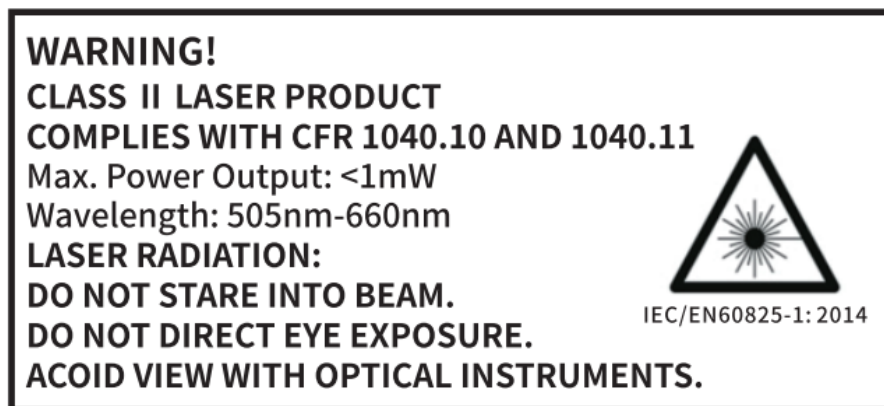


## Produktoversigt

1. Betjeningsknap
2. LED-indikator
3. Laservindue
4. Pendul-/transportlås
5. 1/4"-5/8" gevind
6. Batterirum

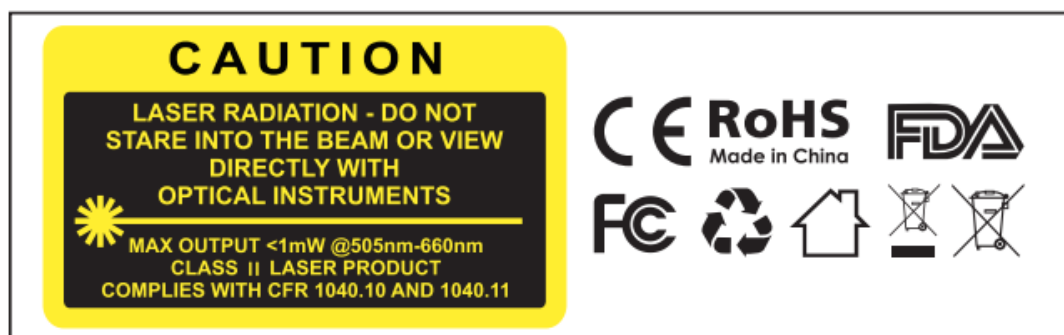
## Sikkerhedsinstruktioner

Læs venligst sikkerhedsinstruktionerne og brugermanualen grundigt før brug af dette produkt. Manglende overholdelse af instruktionerne kan ugyldiggøre garantien.



Læs alle instruktioner før dette laserværktøj tages i brug. Fjern ikke nogen labels eller mærkater fra værktøjet.

- Når produktet er i brug, skal du være forsigtig med ikke at udsætte øjnene for den udsendte laserstråle (grøn lyskilde). Eksposering for en laserstråle i længere tid kan være skadelig for øjnene.
- Forsøg ikke at se laserstrålen gennem optiske instrumenter såsom teleskoper, da dette kan medføre alvorlige øjenskader.
- Adskil eller modifier ikke laseren på nogen måde. Ændringer på værktøjet kan medføre farlig eksposering for laserstråling.
- Brug ikke laseren i nærheden af børn, og lad ikke børn betjene laseren. Dette kan medføre alvorlige øjenskader.
- Eksposering for strålen fra en klasse 2-laser anses som sikker i maksimalt 2 sekunder. Øjets blinkrefleks vil normalt give tilstrækkelig beskyttelse.
- Følgende labels/mærkninger er placeret på produktet for at informere om laserklassen af hensyn til din sikkerhed og brugervenlighed.



### Brugervejledning, vedligeholdelse og pleje

- Undgå at tabe eller udsætte instrumentet for kraftige stød
- Hold laservinduet rent for støv og snavs
- Opbevar produktet tørt og sikkert efter brug
- Brug en blød klud til rengøring
- Produktet må ikke skilles ad

### Batterisikkerhed

- Fjern batterierne ved længere tids opbevaring
- Bland ikke gamle og nye batterier
- Brug kun anbefalede batterityper
- Batterier skal bortskaffes korrekt i henhold til lokale regler

### Betjening & LED-indikator

#### Sådan tændes laseren

##### Metode 1 – Selvnivellerende funktion

- Skub låsen til ON-position
- Instrumentet tænder automatisk
- Selvnivellering aktiveres automatisk
- Hvis hældningen overstiger  $3^\circ \pm 1^\circ$ , vil laserlinjen blinke

##### Metode 2 – Manuel/Tilt funktion

- Hold tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder
- Manuel funktion aktiveres
- Laserlinjen kan anvendes i ønsket vinkel

##### Skift mellem funktioner

- Tryk kort på knappen for at skifte mellem laserlinjer
- Sluk instrumentet ved at skubbe låsen til OFF-position

##### Pulsfunktion / Lasermodtager

- Instrumentet understøtter brug med lasermodtager
- Pulsfunktion aktiveres ved opstart
- Ingen LED-indikering under pulsdrift

##### LED-indikator

1. Fast lys: normal drift
2. Blinkende lys: lavt batteriniveau eller uden for selvnivelleringsområde

## Specifications

### Self-leveling Cross Line Laser Level

|                                               |                                                    |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Model                                         | X2 Pro                                             |
| Laser klasse                                  | Klasse 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW                |
| Laser bølgelængde                             | 510-530nm                                          |
| Nivellerings nøjagtighed                      | $\pm 3\text{mm}/10\text{m}$ ( $\pm 1/9$ . @ 33 ft) |
| Nivellerings område                           | $3^\circ \pm 1^\circ$                              |
| Selvnivellerings tid                          | $\leq 3$ seconds                                   |
| Reference arbejdsafstand (60-100 LUX)         | 25m / 82ft                                         |
| Reference arbejdsafstand (med Laser modtager) | Op til 50m / 164ft                                 |
| Strømforsyning                                | 4 x AA (LR6)                                       |
| Driftstid                                     | Op til 7 hrs                                       |
| Gevind                                        | 1/4" & 5/8"                                        |
| IP klasse                                     | IP54                                               |
| Arbejdstemperatur                             | $-10^\circ \text{C} \sim +50^\circ \text{C}$       |
| Opbevaringstemperatur                         | $-20^\circ \text{C} \sim +70^\circ \text{C}$       |
|                                               |                                                    |

### Bemærk

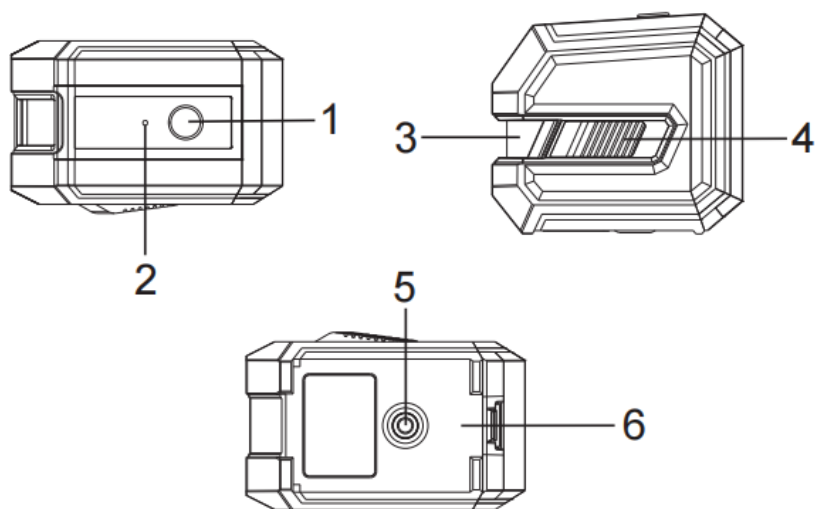
- Udseende og specifikationer kan ændres som følge af produktforbedringer.
- Arbejdsafstanden varierer afhængigt af driftsmiljøet.

## Norsk

### Takk for at du kjøpte G011G lasernivå.

Les denne bruksanvisningen nøye før bruk for å sikre korrekt bruk.

- Produktoversikt
- Sikkerhetsinstruksjoner
- Betjening og LED-indikator
- Spesifikasjoner
- Garanti

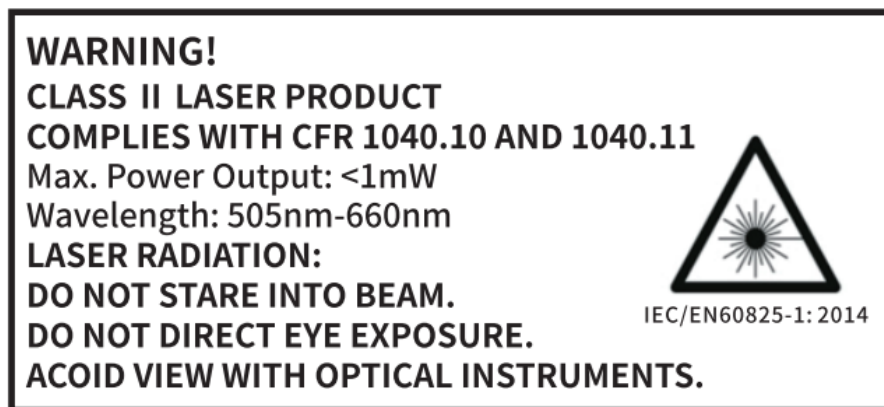


### Produktoversikt

1. Betjeningsknapp
2. LED-indikator
3. Laservindu
4. Pendel-/transportlås
5. 1/4"-20 gjengefeste
6. Batterirom

## Sikkerhetsinstruksjoner

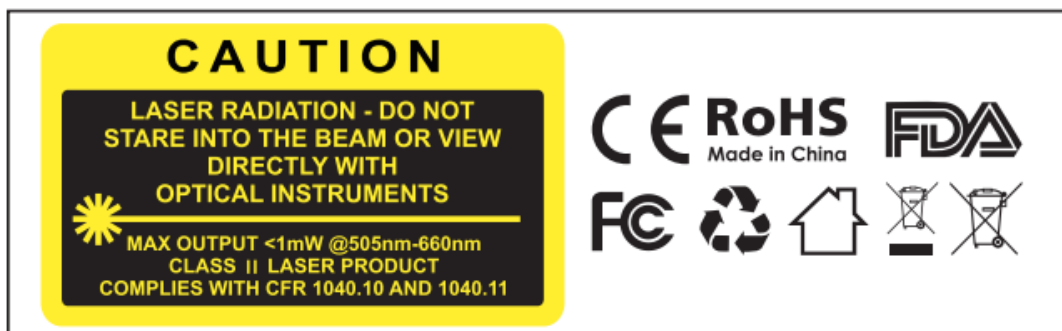
Les sikkerhetsinstruksjonene og brukermanualen nøye før bruk av produktet. Manglende overholdelse av instruksjonene kan ugyldiggjøre garantien.



### ATTENTION / OBS

Les alle instruksjoner før dette laserverktøyet tas i bruk. Ikke fjern etiketter eller merker fra verktøyet.

- Når produktet er i bruk, må du være forsiktig så øynene ikke utsettes for den utsendte laserstrålen (grønn lyskilde). Eksponering for laserstrålen over lengre tid kan være skadelig for øynene.
- Forsøk ikke å se på laserstrålen gjennom optiske instrumenter som teleskoper, da dette kan føre til alvorlige øyeskader.
- Ikke demonter eller modifier laseren på noen måte. Endringer på verktøyet kan føre til farlig eksponering for laserstråling.
- Ikke bruk laseren i nærheten av barn, og la ikke barn bruke laseren. Dette kan føre til alvorlige øyeskader.
- Eksponering for strålen fra en klasse 2-laser anses som trygg i maksimalt 2 sekunder. Øyets blinkrefleks vil normalt gi tilstrekkelig beskyttelse.
- Følgende etiketter/merkinger er plassert på produktet for å informere om laserklassen for din sikkerhet og brukervennlighet.



## Bruerveiledning, vedlikehold og pleie

- Unngå å miste eller utsette instrumentet for kraftige støt
- Hold laservinduet rent for støv og smuss
- Oppbevar produktet tørt og sikkert etter bruk
- Bruk en myk klut til rengjøring
- Produktet må ikke demonteres

## Batterisikkerhet

- Fjern batteriene ved lengre tids lagring
- Ikke bland gamle og nye batterier
- Bruk kun anbefalte batterityper
- Batterier skal kastes i henhold til lokale regler

## Betjening og LED-indikator

Slik slår du på laserinstrumentet

### Metode 1 – Selvnivellerende modus

- Skyv låsen til ON-posisjon
- Instrumentet slås automatisk på
- Selvnivellering aktiveres automatisk
- Hvis helningen overstiger  $3^\circ \pm 1^\circ$ , vil laserlinjen blinke

### Metode 2 – Manuell/Tilt-modus

- Hold av/på-knappen inne i 3 sekunder
- Manuell modus aktiveres
- Laserlinjen kan brukes i ønsket vinkel

## Bytte mellom funksjoner

- Trykk kort på knappen for å bytte mellom laserlinjer
- Slå av instrumentet ved å skyve låsen til OFF-posisjon

## Pulsmodus / Lasermottaker

- Instrumentet støtter bruk med lasermottaker
- Pulsmodus aktiveres ved oppstart
- Ingen LED-indikasjon under pulsdrift

## LED-indikator

1. Fast lys: normal drift
2. Blinkende lys: lavt batterinivå eller utenfor selvnivelleringsområdet

## Specifications

### Self-leveling Cross Line Laser Level

|                             |                                                    |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|
| Model                       | Elma X2 Pro                                        |
| Laserklasse                 | Klasse 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW                |
| Laserbølgelengde            | 510-530nm                                          |
| Nivelleringsnøyaktighet     | $\pm 3\text{mm}/10\text{m}$ ( $\pm 1/9''$ @ 33 ft) |
| Nivelleringsområde          | $3^\circ \pm 1^\circ$                              |
| Selvnivellerings tid        | $\leq 3$ sekunder                                  |
| Arbeidsavstand (60-100 LUX) | 25m / 82ft                                         |
| Arbeidsavstand med mottaker | Opptil to 50m / 164ft                              |
| Strømforsyning              | 4 x AA (LR6)                                       |
| Driftstid                   | Opptil 7 hrs                                       |
| Gjengefesting               | $1/4''$ & $5/8''$                                  |
| IP-klassifisering           | IP54                                               |
| Arbeidstemperatur           | $-10^\circ \text{C} \sim +50^\circ \text{C}$       |
| Lagringstemperatur          | $-20^\circ \text{C} \sim +70^\circ \text{C}$       |
|                             |                                                    |

## Merk

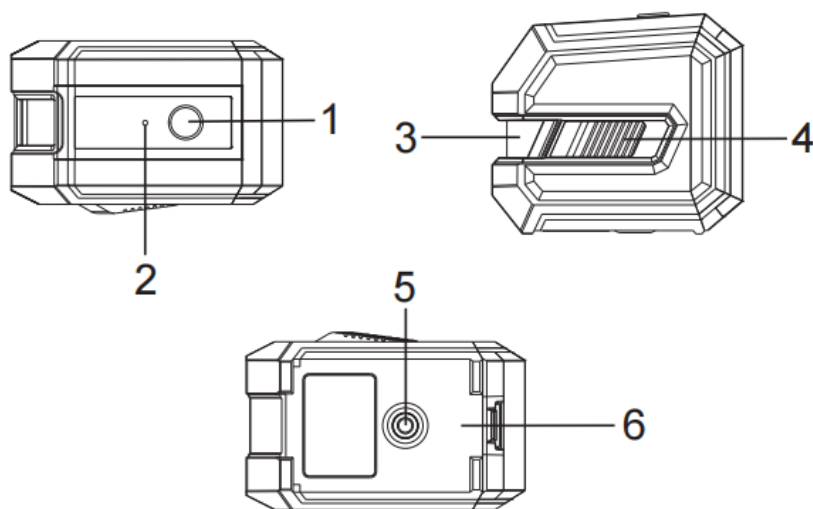
- Utseende og spesifikasjoner kan endres som følge av produktforbedringer.
- Arbeidsavstanden varierer avhengig av driftsmiljøet.

## Svenska

Tack för att du har köpt G011G laserpass.

Läs igenom denna manual noggrant före användning för att säkerställa korrekt användning.

- Produktöversikt
- Säkerhetsinstruktioner
- Drift & LED-indikator
- Specifikationer
- Garanti



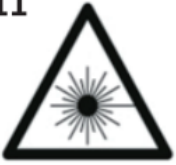
### Produktöversikt

1. Funktionsknapp
2. LED-indikator
3. Laserfönster
4. Pendel-/transportlås
5. 1/4"-5/8 gängfäste
6. Batterifack

# Säkerhetsinstruktioner

Läs säkerhetsinstruktionerna och användarmanualen noggrant före användning av produkten. Underlåtenhet att följa instruktionerna kan göra garantin ogiltig.

**WARNING!**  
**CLASS II LASER PRODUCT**  
**COMPLIES WITH CFR 1040.10 AND 1040.11**  
Max. Power Output: <1mW  
Wavelength: 505nm-660nm  
**LASER RADIATION:**  
**DO NOT STARE INTO BEAM.**  
**DO NOT DIRECT EYE EXPOSURE.**  
**ACOID VIEW WITH OPTICAL INSTRUMENTS.**



IEC/EN60825-1: 2014

## ATTENTION / OBSERVERA

Läs alla instruktioner innan detta laserverktyg används. Ta inte bort några etiketter eller märkningar från verktyget.

- När produkten används ska du vara försiktig så att ögonen inte utsätts för den utsända laserstrålen (grön ljuskälla). Exponering för laserstrålen under längre tid kan vara skadlig för ögonen.
- Försök inte att titta på laserstrålen genom optiska instrument såsom teleskop, eftersom detta kan orsaka allvarliga ögonskador.
- Demontera eller modifiera inte lasern på något sätt. Modifiering av verktyget kan leda till farlig exponering för laserstrålning.
- Använd inte lasern i närheten av barn och låt inte barn använda lasern. Allvarliga ögonskador kan uppstå.
- Exponering för strålen från en klass 2-laser anses säker i högst 2 sekunder. Ögats blinkreflex ger normalt tillräckligt skydd.
- Följande etiketter/märkningar finns placerade på produkten för att informera om laserklassen för din säkerhet och bekvämlighet.

**CAUTION**

**LASER RADIATION - DO NOT STARE INTO THE BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS**



**MAX OUTPUT <1mW @505nm-660nm**  
**CLASS II LASER PRODUCT**  
**COMPLIES WITH CFR 1040.10 AND 1040.11**

**CE** **RoHS** **Made in China** **FDA**

**FC**    

## Användarguide, underhåll och skötsel

- Undvik att tappa eller utsätta instrumentet för kraftiga stötar
  - Håll laserfönstret rent från damm och smuts
  - Förvara produkten torrt och säkert efter användning
  - Använd en mjuk trasa vid rengöring
  - Produkten får inte demonteras
- 

## Batterisäkerhet

- Ta ur batterierna vid längre tids förvaring
- Blanda inte gamla och nya batterier
- Använd endast rekommenderade batterityper
- Batterier ska kasseras enligt lokala regler

## Drift & LED-indikator

### Starta laserinstrumentet

#### Metod 1 – Självnivelleringsläge

- Skjut låset till ON-läge
- Instrumentet startar automatiskt
- Självnivellering aktiveras automatiskt
- Om lutningen överstiger  $3^\circ \pm 1^\circ$  blinkar laserlinjen

#### Metod 2 – Manuellt/Tilt-läge

- Håll strömknappen intryckt i 3 sekunder
- Manuellt läge aktiveras
- Laserlinjen kan användas i önskad vinkel

### Växla mellan funktioner

- Tryck kort på knappen för att växla mellan laserlinjer
- Stäng av instrumentet genom att skjuta låset till OFF-läge

### Pulsläge / Lasermottagare

- Instrumentet stöder användning med lasermottagare
- Pulsläge aktiveras vid uppstart
- Ingen LED-indikering under pulsdrift

### LED-indikator

1. Fast ljus: normal drift
2. Blinkande ljus: låg batterinivå eller utanför självnivelleringsområdet

## Specifications

### Self-leveling Cross Line Laser Level

|                                      |                                                    |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Model                                | Elma X2 Pro                                        |
| Laserklass                           | Klasse 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW                |
| Laservåglängd                        | 510-530nm                                          |
| Nivelleringsnoggrannhet              | $\pm 3\text{mm}/10\text{m}$ ( $\pm 1/9''$ @ 33 ft) |
| Nivelleringsområde                   | $3^\circ \pm 1^\circ$                              |
| Självnivellerings tid                | $\leq 3$ sekunder                                  |
| Reference Arbetsavstånd (60-100 LUX) | 25m / 82ft                                         |
| Arbetsavstånd med mottagare          | Upp till 50m / 164ft                               |
| Strömförsörjning                     | 4 x AA (LR6)                                       |
| Drifttid                             | Ca 7 timmar                                        |
| Gänga                                | $1/4''$ & $5/8''$                                  |
| IP-klassning                         | IP54                                               |
| Arbetstemperatur                     | $-10^\circ \text{C} \sim +50^\circ \text{C}$       |
| Förvaringstemperatur                 | $-20^\circ \text{C} \sim +70^\circ \text{C}$       |
|                                      |                                                    |

### Obs

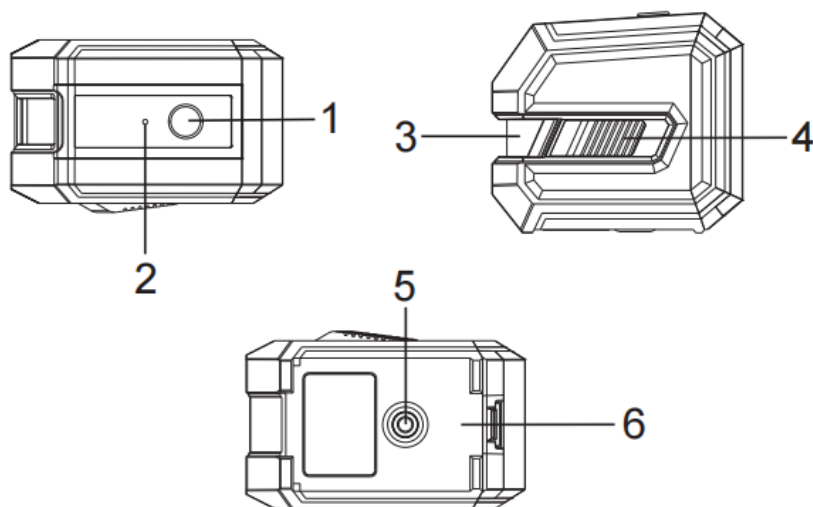
- Utseende och specifikationer kan ändras på grund av produktförbättringar.
- Arbetsavståndet varierar beroende på användningsmiljön.

## English

Thank you for purchasing G011G Laser Level.

Before using the product, please read this manual thoroughly to ensure proper use.

- Product Overview
- Safety Instructions
- Operation & LED Indicator
- Specifications
- Warranty



1. Operation Button
2. LED Indicator
3. Laser Window
4. Pendulum / Transit Lock
5. 1/4\"-20 threaded mount
6. Batterv Compartment



# elma instruments

### Elma Instruments A/S

Ryttermarken 2  
DK-3520 Farum  
T: +45 7022 1000  
info@elma.dk  
www.elma.dk

### Elma Instruments AS

Garver Ytteborgsvei 83  
N-0977 Oslo  
T: +47 22 10 42 70  
firma@elma-instruments.no  
www.elma-instruments.no

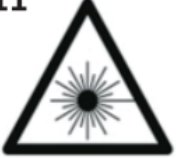
### Elma Instruments AB

Pepparvägen 27  
S-123 56 Farsta  
T: +46 (0)8-447 57 70  
info@elma.se  
www.elma.se

# Safety Instructions

Please read thoroughly and comply with the Safety Instructions and User Manual before using this product. Failure to read and follow may void the warranty.

**WARNING!**  
**CLASS II LASER PRODUCT**  
**COMPLIES WITH CFR 1040.10 AND 1040.11**  
Max. Power Output: <1mW  
Wavelength: 505nm-660nm  
**LASER RADIATION:**  
**DO NOT STARE INTO BEAM.**  
**DO NOT DIRECT EYE EXPOSURE.**  
**ACOID VIEW WITH OPTICAL INSTRUMENTS.**

  
IEC/EN60825-1: 2014

## ATTENTION:

Read all instructions prior to operating this laser tool. Do not remove any labels from tool.

- While the product is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam (Green/ light source). Exposure to a laser beam for an extended time may be hazardous to your eyes.
- Do not attempt to view the laser beam through optical tools such as telescopes as serious eye injury may result.
- Do not disassemble or modify the laser in any way. Modifying the tool may result in hazardous Laser Radiation Exposure.
- Do not operate the laser around children or allow children to operate the laser. Serious eye injury may result.
- An exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for a maximum of 2 seconds. Eyelid reflexes will normally provide adequate protection.
- The following label/print samples are placed on the product to inform of the laser class for your convenience and safety.

**CAUTION**  
**LASER RADIATION - DO NOT STARE INTO THE BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS**  
  
**MAX OUTPUT <1mW @505nm-660nm**  
**CLASS II LASER PRODUCT**  
**COMPLIES WITH CFR 1040.10 AND 1040.11**


## User Guide, Maintenance and Care

- When not in use please power OFF the tool and place the pendulum lock in its locked position.
- The laser tool is sealed and calibrated at the plant to the accuracy specified.
- It's recommended to carry out an accuracy check before its first use and periodic checks during future use, especially for precise layouts.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures. The housing and some internal parts are made of plastics and may become deformed at high temperatures.
- Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.
- Store the tool in its case when not in use. If storing for extended time, remove batteries before storage to prevent possible damage.
- Do not dispose of this product with household waste.
- Always dispose of batteries per local code.
- Please recycle in line with local provisions for the collection and disposal of electrical and electronic waste under the WEEE Directive.

## Battery Safety

- Keep the battery away from children, and pets.
- Please pay attention to the position of the positive and negative pole.
- Please use large-capacity rechargeable batteries or alkaline battery above 1500mAh for each when replace batteries.
- Do not mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.
- When the device will not be used for a long time, please remove the batteries and store them in a dry condition.

## Operation & LED Indicator

### Turn ON the laser tool:

#### Method 1 - Turn ON the self-leveling mode:

- Slide the pendulum to the Unlocked Position to turn ON the laser tool, the self-leveling mode is activated by default.
- The laser beams blink fast when the tool is out of self-leveling range ( $3^{\circ} \pm 1^{\circ}$ ).

#### Method 2 - Turn ON the manual / Tilt mode:

- When the pendulum in Locked Position, press operation button(1) and hold for  $\geq 3$  seconds to turn ON the laser tool, the manual mode is activated by default.
- The laser beam will blink about every 5 seconds to notify the user it is not self-leveling now.
- Under manual mode, users can position the laser tool at various angles.

**Note:** Please notice the laser beam projected in manual mode cannot be used as a horizontal or vertical reference in nature.

### Lines Switching:

After power on, all laser beams will be on by default.

- Short press operation button(1) to switch horizontal and vertical laser line.

### Turn OFF the laser tool:

- Step 1: Slide the pendulum/transit switch to the Locked Position.
- Step 2: press operation buttons(1) and hold for  $\geq 3$  seconds to turn the laser tool OFF.

**Note:** The laser level can only be turned off when the pendulum/transit in its Locked Position.

### Pulse Mode (Use with Laser Receiver):

- Laser tool can work with a laser receiver for working in a brighter environment or a larger working distance.

### Power on is pulse mode, no indicator light indication, no key operation

1. automatic mode: the actual alarm angle is greater than 3.5 degrees, the laser line continues to flash, half a second on, half a second off.
2. manual mode: any direction greater than 3.5 degrees machine does not alarm.

**Manual/Tilt Mode** is enabled when the pendulum/transit is switched to the locked position.

**LED Indicator:**

Working status:

1. In self-levelling mode, LED green light is on long time.
2. In manual mode, LED red light is long on.
3. After switching off in manual mode, the LED turns off.
4. Switching from manual to automatic mode, LED turns green. Few minutes before the battery is dead shutdown laser line blinking, every 30 seconds blinking 8 seconds, blinking frequency is 0.5 seconds bright 0.5 seconds off.

**Specifications**

Self-leveling Cross Line Laser Level

|                                                  |                                                       |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Model                                            | <b>X2 Pro</b>                                         |
| Laser Class                                      | Class 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW                    |
| Laser Wavelength                                 | 510-530nm                                             |
| Leveling Accuracy                                | $\pm 3\text{mm}/10\text{m}$ ( $\pm 1/9$ in. at 33 ft) |
| Leveling / Compensation Range                    | $3^\circ \pm 1^\circ$                                 |
| Self-leveling Time                               | $\leq 3$ seconds                                      |
| Reference Working Distance (60-100 LUX)          | 25m / 82ft                                            |
| Reference Working Distance (with Laser Detector) | Up to 50m / 164ft                                     |
| Power Source                                     | 4 x AA (LR6)                                          |
| Reference Operating Time                         | About 7 hrs                                           |
| Mount Size                                       | 1/4''-20                                              |
| IP Rating                                        | IP54                                                  |
| Work Temperature                                 | $-10^\circ \text{C} \sim +50^\circ \text{C}$          |
| Storage Temperature Range                        | $-20^\circ \text{C} \sim +70^\circ \text{C}$          |
|                                                  |                                                       |

**Note:**

- Appearance and specifications may differ due to product improvement.
- Working distance varies depending on the operating environment.